

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		Per la Direttrice dell'Ufficio Bilancio e Appalti Für die Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben IL VICESEGRETARIO GENERALE/DER VIZEGENERALSEKRETÄR	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 2/2023

Nr. 2/2023

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

14.02.2023

Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretario questore

Josef Nogglner
Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Paula Bacher
Devid Moranduzzo

Präsident
Stellv. Vizpräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

MMag. Jürgen Rella

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:
Segretario questore (giust.) Marco Galateo (entsch.)

Abwesend:
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Dipendente a tempo indeterminato "Omissis" - cessazione dal servizio</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Bedienstete mit unbefristetem Arbeitsvertrag „Omissis“ – Beendigung des Arbeitsverhältnisses</p>
---	--

DELIBERAZIONE N. 2/2023

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 2 gennaio 2023, n. 1 ed in particolare l'art. 3 che attribuisce all'Ufficio di Presidenza la competenza in ordine all'adozione dei provvedimenti relativi alla nomina, alle promozioni ed alle cessazioni dal servizio per qualsiasi causa del personale del Consiglio regionale;

Visto il contratto collettivo in vigore riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale 27 ottobre 2009 e successive modificazioni ed in particolare gli articoli 27 e 29 concernenti, rispettivamente, le modalità di risoluzione del rapporto ed il termine di preavviso;

Vista la nota di data 10 gennaio 2023, acquisita al Prot. n. 86 Cons. reg., con la quale la dipendente "Omissis", inquadrata nella posizione economico-professionale C3, profilo professionale di Funzionaria amministrativa, in servizio presso l'Ufficio Bilancio e Appalti, rassegna volontariamente le dimissioni dal servizio con decorrenza 29 aprile 2023 (ultimo giorno di servizio: 28 aprile 2023);

Dato atto che la comunicazione di recesso dal rapporto di impiego di cui al precedente alinea ha rispettato il termine di preavviso di 30 giorni previsto per il personale in servizio con contratto di lavoro a tempo indeterminato ai sensi del comma 1 dell'articolo 29 del vigente contratto collettivo;

Ravvisata la necessità di prendere atto delle dimissioni volontarie dal servizio rassegnate dalla predetta dipendente con effetto dal 29 aprile 2023;

Dato atto che la dipendente alla data di cessazione dal servizio matura l'anzianità

BESCHLUSS Nr. 2/2023

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den mit dem Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 1 vom 2. Januar 2023 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 3, der dem Präsidium die Zuständigkeit überträgt, die Ernennung, Beförderung, Beendigung des Arbeitsverhältnisses - aus welchen Grund auch immer - des Personals vorzunehmen;

Nach Einsicht in den geltenden Tarifvertrag vom 27. Oktober 2009 mit seinen nachfolgenden Änderungen betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet, insbesondere nach Einsicht in die Art. 27 und 29, welche die Auflösung des Arbeitsverhältnisses und die Kündigungsfrist betreffen;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 10. Januar 2023, das mit der Nummer 86 in das Protokoll des Regionalrates aufgenommen worden ist, und mit dem die Bedienstete „Omissis“, eingestuft in der Berufs- und Besoldungsklasse C3 im Berufsbild einer leitenden Beamtin im Verwaltungsbereich, im Dienst beim Amt für Haushalt und Vergaben, mit Wirkung ab 29. April 2023 (letzter Arbeitstag 28. April 2023) freiwillig ihre Kündigung eingereicht hat;

Zur Kenntnis genommen, dass mit der im vorgenannten Absatz angeführten Mitteilung über die Beendigung des Dienstverhältnisses die laut Absatz 1 des Artikels 29 des geltenden Tarifvertrages für die Bediensteten mit unbefristetem Arbeitsvertrag vorgesehene Kündigungsfrist von 30 Tagen eingehalten wird;

Die Ansicht vertretend, dass es somit notwendig ist, den freiwilligen Dienstaustritt der vorgenannten Bediensteten mit Wirkung ab 29. April 2023 zur Kenntnis zu nehmen;

Zur Kenntnis genommen, dass die Bedienstete am Tag der Dienstbeendigung das

prescritta per il raggiungimento del diritto a pensione a carico dell'I.N.P.S. - Gestione dipendenti pubblici;

Ravvisata infine l'opportunità di rinviare ad un successivo provvedimento la determinazione del trattamento di fine servizio spettante all'interessata;

Visto l'articolo 11 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. di risolvere il rapporto di impiego a tempo indeterminato della dipendente "Omissis", inquadrata nella posizione economico-professionale C3, profilo professionale di funzionaria amministrativa, in servizio presso l'Ufficio Bilancio e Appalti, il cui rapporto d'impiego cessa pertanto con decorrenza 29 aprile 2023 (ultimo giorno di servizio: 28 aprile 2023);

2. di dare atto che le dimissioni dal servizio sono state presentate all'Amministrazione rispettando i prescritti termini di preavviso previsti dall'art. 29 del vigente Contratto collettivo 27 ottobre 2009;

3. di far riserva di determinare con successivo provvedimento il trattamento di fine servizio/rapporto spettante alla medesima dipendente;

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di Conciliazione, istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio, ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

für die Erwirkung des Pensionsrechtes zu Lasten der I.N.P.S./öffentliche Bedienstete notwendige Dienstalster erreichen wird;

Es schließlich für angemessen erachtend, die Ermittlung der der vorgenannten Bediensteten zustehenden Dienstabfertigung auf eine nachfolgende Maßnahme zu verschieben;

Nach Einsicht in den Artikel 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Das unbefristete Arbeitsverhältnis der Bediensteten „Omissis“, eingestuft in der Berufs- und Besoldungsklasse C3, im Berufsbild einer leitenden Beamtin im Verwaltungsbereich, im Dienst beim Amt für Haushalt und Vergaben, aufzulösen, wobei das Dienstverhältnis der genannten Bediensteten demnach mit Wirkung ab 29. April 2023 (letzter Arbeitstag 28. April 2023) endet.

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Kündigung der Verwaltung unter Einhaltung der im Artikel 29 des geltenden Tarifvertrages vom 27. Oktober 2009 vorgesehenen Fristen vorgelegt worden ist.

3. Die der vorgenannten Bediensteten zustehende Dienstabfertigung/Abfertigung mit einer nachfolgenden Maßnahme festzusetzen.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

JR/ FL/EL/MF